Haier

QA Passed

HNR Company (Pvt) Ltd.

Head Office : 63/B, Mega Tower Main Buleward, Gulberg-III, Lahore.
UAN: 11 11 HAIER (42437) Tel: 042 - 35879105 - 7

service@haier.com.pk www.haier.com.pk

Haier
Inspired living

OPERATING MANUAL

Deep Freezer

HDF-245SD / 285SD
HDF-345SD / 405SD

- Please read this manual carefully before use.
- Retain it for future reference.
- Warranty Card inside.

- براہ کرم چلانے سے پہلے ہدایات پڑھ لیں۔
- اسے آئندہ استعمال کیلئے محفوظ کرلیں۔
- وارنٹی کارڈ اندر موجود ہے۔

Haier Service Centres

LAHORE
92-B, Sharif Colony,
Iftikhar Ahmed
Malik Road
Tel: 042-5879105-7

KARACHI
C-16 Block#.5
Rashid Minhas Road
Nr. NIPA Chorangi
Tel: 021-4817834-7

GUJRAT
Tariq Plaza Nr. Bandan
Marriage Hall,
Rahman Shaheed Road
Tel: 053-2107114/3537928/9

LAHORE (2)
62-2-C-2
Town Ship
Tel: 042-5117863,5122333

KARACHI (2)
C-21,Sector 31 E
Lakhnow Co operative
Housing Society Korangi
Road, Near Nasir Jump
Tel: 021-5060512,5060656

GUJRANWALA
GMS Area Bismillah
Market, G.T Road
Opp. Gold Marriage Hall
Tel: 055-3847177/3843194

PESHAWAR
Haier Plaza
G.T Road
Nr. Haji Camp
Tel: 091-2262910

RAWALPINDI
951 - B, near kali tanki,
Opp. MC girls high
school, Satellite town,
Tel: 051-4582410,4451585

SIALKOT
Al-Hadi Town, Defence Road,
Pakka Peyya Stop,
Opp. Mehar CNG,
Tel: 052-3612011/3612279

MULTAN
178-A Shamsabad,
Eidgah Road,
Tel: 061-4577406

BAHAWALPUR
H.No.44/278 Central
Jail Road, Arif Town
Tel: 062-3101460,2883015

HYDERABAD
Banglow No.342/A
Block # 6,
Latif abad # 6,
Tel: 022-3862792,2900265

QUETTA
Banglow # 4-29/1
Mir Ahmed Khan Road
Tel: 081-2838508,2821179

SUKKUR
Banglow No.C473/2
Queens Road
Tel: 071-5621462-63

JHELUM
Major Nawaz Shaheed
Colony, Mehdi
Shaheed Road
Tel: 054-4620250,627231

FAISALABAD
36 / 8 New Civil Lines
Behind State bank of
Pakistan
Tel: 041-2620876-7

SARGODHA
67 A Shahzad Park
P.A.F Road
Tel: 0483-741526-8

D.G KHAN
House # 4, Block No. 17,
Street No. 4,
Laghari Colony
Tel: 064-2466483

SAHIWAL
66/E Scheme # 2 Near
Cakes & Bakes, College
Chowk, Farid Town.
Tel: 040-4271600-02

UAN: 11 11 HAIER (42437)
service@haier.com.pk
www.haier.com.pk

Table of Contents
انڈیکس

		PAGE
Parts	پرزہ جات	1
Important Safeguards	ضروری احتیاط	2-4
Electric Control Panel	الیکٹرک کنٹرول پینل	5
Freezer Installation	فریزر کو نصب کرنے کا طریقہ	6
Energy Saving Tips	توانائی بچانے کی تدابیر	7
Operating the Freezer	فریزر کو استعمال کرنے کا طریقہ	8-9
Care and Cleaning	احتیاط اور صاف کرنے کا طریقہ	10
Defrosting	برف کی تحلیل (پگھلانا)	11
Useful Hints	اہم نکات	12
Troubleshooting	صحیح کرنے کا طریقہ	13-15

Parts

Hinge	Yes
Sealing gasket	Yes
Food Basket	Yes
Drainage Plug	Yes
Ventilation grill for compressor	Yes
Lock	Yes
Light	Yes
Control	Yes

Important Safeguards
ضروری احتیاط

Read all instructions before using this appliance. When using this appliance, always exercise basic safety precautions, including the following.

1) Use this appliance only for its intended purpose as described in this use and care guide.

2) This freezer must be properly installed in accordance with the installation instructions before it is used. See grounding instructions in the installation section.

3) Never unplug your freezer by pulling out the power cord. Always grip plug firmly and pull straight out from the power socket.

4) Repair or replace immediately all electric service cords that have become frayed or otherwise damaged. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length or either the plug or connector end.

5) Unplug your freezer before cleaning or before making any repairs.

Note: If for any reason this product requires service, we strongly recommend that a certified technician performs the service.

6) Do not use any electrical device or any sharp instruments in defrosting your freezer.

7) If your freezer is not being used, we recommend that you remove the doors. This will reduce the possibility of danger to children.

-1 فریزر استعمال کرنے سے پہلے تمام ہدایت ضرور پڑھ لیں۔ استعمال کے دوران بنیادی حفاظتی اصول ضرور بروئے کار لائیں۔

-2 اس فریزر کو صرف اس مقصد کے لئے استعمال کریں جس کا ذکر اس کتابچے میں دیا گیا ہے۔

-3 اس فریزر کو استعمال کرنے سے پہلے اس کتابچے میں دی گئی ہدایت کے مطابق انسٹال کرنا ضروری ہے۔ گراؤنڈ (ارتھ) کرنے کی ہدایات بھی انسٹالیشن سیکشن سے حاصل کی جاسکتی ہیں۔

-4 فریزر کو بجلی سے منقطع کرنے کے لیے کبھی بھی پاور کورڈ کو مت کھینچیں۔ ہمیشہ پلگ کو مضبوطی سے پکڑ کر آوٹ لٹ سے سیدھا نکال لیں۔

-5 بجلی کے استعمال کی وہ تمام تاریں جو کٹ گئی ہوں یا کہیں سے خراب ہوں ان کو فوراً تبدیل کریں یا ان کی مرمت کرائیں۔ جس تار میں کٹ یا خراش کے نشان ہوں اسے استعمال میں نہ لائیں۔

-6 فریزر کی صفائی یا مرمت سے پہلے اس کی بجلی منقطع کر دیں۔
نوٹ: ہر قسم کی سروس تجربہ کار افراد سے کرائیں۔

-7 کبھی بھی بجلی کی چیز یا تیز آلے سے فریزر میں جمع ہوئی برف کو نہ نکالیں۔

-8 اگر آپ کا پرانا فریزر استعمال میں نہیں ہے تو اس کے دروازے الگ کر دیں تاکہ بچوں کو اس سے محفوظ رکھا جا سکے۔

Important Safeguards ضروری احتیاط

8) After your freezer is in operation, do not touch the cold surface in the freezer compartment, particularly when hands are damp or wet. Skin may adhere to these extremely cold surfaces.

8- جب فریزر استعمال میں ہوتو اسکے اندرونی حصے کو گیلے ہاتھ مت لگائیں۔ جلد چپک سکتی ہے یا جلد کو نقصان ہوسکتا ہے۔

9) Do not refreeze foods, which have been thawed completely.

9- کھانے کی وہ اشیاء جو ایک دفعہ مکمل طور پگھل چکی ہوں ان کو دوبارہ منجمد نہیں کرنا چاہیے۔

10) This freezer should not be recessed or built in an enclosed cabined. it is designed for freestanding installation only.

10- اس فریزر کے اندر الگ سے کوئی بکس نما چیز نہ بنائیں۔ یہ اس طرح ڈیزائین کیا گیا ہے کہ یہ آزادانہ (بغیر کسی سہارے کے) رکھا جاسکے۔

11) Do not operate your freezer in the presence of explosive fumes.

11- پھٹنے والے مواد کی موجودگی میں فریزر کو مت چلائیں۔

12) Use of any extension cord is not recommended.

12- ایکسٹینشن تار مت استعمال کریں۔

13) Remove all packing before commencing freezer operation.

13- فریزر آپریشن شروع کرنے سے پہلے تمام پیکنگ کو ہٹادیں۔

14) Do not overfill the freezer. Where possible, large blocks of meat should be cut and wrapped in smaller pieces. Space should be left between packages of food to enable air to circulate at all times.

14- فریزر کو ضرورت سے زیادہ نہ بھریں۔ جہاں تک ممکن ہو سکے گوشت کے بڑے ٹکڑوں کو کاٹ کر چھوٹا کرلیں اور اچھی طرح ڈھانپ دیں۔ ہوا کے گزر کو یقینی بنانے کے لیے پیکٹس کے درمیان فاصلہ رکھیں۔

15) Never place combustible, explosive or volatile liquid, gas or other materials in the freezer.

15- فریزر کو جلنے والے، دھماکہ خیز یا آگ پکڑنے والے مواد کے پاس نہ رکھیں۔

16) Do not leave beverages such as beer, soft drinks or other liquids, packaged in glass containers in the freezer, such liquids will expand upon freezing and can cause the glass to break.

16- مشروبات جیسے کہ سوفٹ ڈرنک یا شیشے کی بوتلوں میں بند دوسرے مشروبات فریزر میں نہ رکھیں۔ ایسے مشروبات منجمد ہونے پر پھیلتے ہیں اور شیشے کی بوتل کو توڑنے کا باعث بن سکتے ہیں۔

17) Do not put water directly in to the tank of the freezer.

17- فریزر کے ٹینک میں براہِ راست (بغیر برتن کے) پانی نہ رکھیں۔

Important Safeguards ضروری احتیاط

For future Reference please save these instructions.

ان ہدایات کو سنبھال کر رکھیں۔

DANGER

خطرہ

Risk of child entrapment. Before you throw away your old freezer, take off the door. Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

بچوں کو فریزر میں پھنسے سے بچایئے۔ خراب یا پرانا فریزر پھینکنے سے پہلے اس کے دروازے اور شیلف نکال دیں تاکہ بچے آسانی سے اندر نہ چڑھ سکیں۔

Warning: please take care of children, to keep lands and feet from punching and gaps in cabin or back which made by metal, in order to avoid accident.

Thank you for using our product. This easy to use manual will guide you in getting the best use of your freezer.

ہماری مصنوعات استعمال کرنے کا شکریہ یہ ہدایات آپکو فریزر استعمال کرنے میں راہنمائی دیں گی۔

Remember to record the model and serial number. They are on a lable in back of the freezer.

ماڈل نمبر اور سیریل نمبر ریکارڈ کر لیجیے۔ یہ فریزر کی پچھلی جانب لیبل پر درج ہے۔

Model number ________________ ________________ ماڈل

Serial number ________________ ________________ سیریل نمبر

Date of purchase ________________ ________________ خریدنے کی تاریخ

Electric Control Panel الیکٹرک کنٹرول پینل

The main functions of the electronic control panel are:

الیکٹرک کنٹرول پینل کے اہم کام مندرجہ ذیل ہیں۔

1) The control panel is numbered 1,2,3,4,5,6,7. This refers to the temperature on the inside of the freezer. The temperature is lowered by turning the dial in clockwise direction.

1- الیکٹرک کنٹرول پینل کو ۱، ۲، ۳، ۴، ۵، ۶، ۷ میں تقسیم کیا گیا ہے۔ یہ فریزر کے اندر والے حصے کے ٹمپریچر کو ظاہر کرتا ہے۔ ڈائل کو دائیں طرف (کلاک وائز) گھمانے سے فریزر والے حصے کا ٹمپریچر کم ہوتا ہے۔

Refrigerate: When dial is near the "1" position, the interior average temperature of freezer is approximately 10 C ~ -2 C.

فریج والا حصہ: جب ڈائل ''۱'' کی پوزیشن پر ہوتا ہے تو فریزر والے حصے کے کا ٹمپریچر تقریباً ۱۰ سے منفی ۲ ڈگری سینٹی گریڈ ہوتا ہے۔

Freeze: When dial is near the "2-7" position, the interior average temperature of freezer is approximately -2 C~ -26 C.

فریزر والا حصہ: جب ڈائل ۲ سے ۷ کی پوزیشن پر ہوتا ہے تو فریزر والے حصے کا ٹمپریچر درجہ حرارت منفی ۲ سے منفی ۲۶ تک ہوتا ہے۔

When you change the dial from refrigerate function to freeze function, the food in the freezer should be taken out to avoid freeze.

جب آپ ڈائل کو فریج سے فریزر (ٹھنڈا کرنے سے جمانے کے عمل) کی طرف تبدیل کریں تو خوراک کو منجمد ہونے سے بچانے کی لیے فریزر سے باہر نکال لیں۔

2) The green lamp indicates that the appliance is connected to a power supply. The green lamp illuminates when the freezer is connected to an appropriate power supply.

2- سبز روشنی ہے ظاہر کرتی ہے کہ اپلائنس بجلی کی ترسیل سے جڑی ہے۔ جب فریزر والے حصے سے بجلی کی ترسیل شروع ہوجاتی ہے تو سبز روشنی ختم ہوجاتی ہے۔

3) The yellow lamp illuminates when the "Quick Freeze" function is working. Quick freezing can retain the original taste of the food.

3- پیلی (زرد) روشنی ظاہر کرتی ہے کہ جلدی سے ٹھنڈا کرنے والا عمل کام کر رہا ہے۔ جلدی سے ٹھنڈا کرنے کا یہ عمل خوراک کے اصل ذائقے کو قائم رکھتا ہے۔

4) All control equipment is installed on the control panel situated on the exterior of the freezer.

4- فریزر کو کنٹرول کرنے کے تمام آلات، فریزر کے باہر کنٹرول پینل کے نزدیک موجود ہیں۔

Freezer Installation فریزر کو نصب کرنے کا طریقہ

1) The freezer is designed for free-standing installation only.

1- فریزر صرف علیحدہ نصب کرنے کے لیے ڈیزائن کیا گیا ہے۔

2) Install the freezer on a base strong enough to support it when fully loaded. Ensure the freezer is on a stable surface to minimize noise and vibration.

2- فریزر کو ایسی شے پر نصب کرنا چاہیے کہ جو اسے سہارا دے سکے کہ جب فریزر مکمل طور پر بھرا ہوا ہو۔ شور اور تھرتھراہٹ کو کم سے کم کرنے کے لیے یقین کر لیں کہ فریزر متوازن سطح پر رکھا ہوا ہے۔

3) When moving the freezer, never tilt at an angle more that 45 as this could damage the compressor and freezer system. If the freezer is tilted over 45 , or has been stored on its side, allow the freezer to stand upright for at least 24' hours prior to plugging it back in, this will allow the refrigerant to settle.

3- فریزر کو ہلاتے ہوئے (حرکت دیتے ہوئے) ۴۵ ڈگری سے زیادہ زاویے پر ترچھا مت کریں اس لیے کہ یہ اس کے ٹمپریچر یا ٹھنڈا کرنے کے عمل کو متاثر کر سکتا ہے۔ اگر فریزر کو ۴۵ ڈگری ایک سائیڈ پر ترچھا کر کے رکھا گیا ہو تو فریزر کو چلانے سے پہلے ۲۴ گھنٹے سیدھا پڑا رہنے دیں۔ یہ ٹھنڈا کرنے والی گیس کی فراہمی کو یقینی بنائے گی۔

4) Install the freezer in a well-ventilated area away from any heat source or direct sunlight. Air must be allowed to circulate freely around the freezer. Allow at least 3 inches (7.5 cm) of clearance space for the top, back and sides.

4- فریزر کو براہ راست سورج کی روشنی میں یا زیادہ درجہ حرارت والے آلات سے دور ایسی جگہ نصب کریں جو ہوا دار ہو۔ ہوا فریزر کے اطراف میں بغیر کسی رکاوٹ کے گردش کرنی چاہیے۔ فریزر کے بالائی زیریں حصے اور سائیڈوں پر کم از کم تین انچ (7.5cm) کا فاصلہ ہو چاہیے۔

5) Install the freezer in a dry place to prevent rust from forming on the compartment body and to avoid the risk of damaging the electric insulation.

5- فریزر (کے حصے) کی سطح کو رنگ سے بچانے کے لیے اور الیکٹرک انسولیشن کے نقصان پہنچنے کے خدشات کو کم سے کم کرنے کے لیے اسے خنک جگہ پر نصب کریں۔

Electric Connection and Precautions

الیکٹرک کنکشن اور احتیاطی تدابیر

1) IMPORTANT: For personal safety, this appliance must be properly earthed.

1- اہم: پرسنل احتیاط کے لیے اپلائنس کا ارتھ ہونا ضروری ہے۔

2) The rated voltage for this appliance is 220V to 240V. In the event that your regional power supplier connot meet this requirement, please use a safe and reliable automatic voltage regulator with a minimum output of 500W to avoid damaging the compressor.

2- اپلائنس کا وولٹیج 220 سے 240 وولٹ ہے۔ اگر آپ کے علاقے کی ترسیل اپلائنس کے دیئے گئے ضرورت کے مطابق نہ ہو تو برائے مہربانی کمپریسر کے نقصان کو کم کرنے (بچانے کے لیے) با اعتماد آٹو میٹک وولٹیج ریگولیٹر کم از کم ۵۰۰ واٹ کی ترسیل کا اہتمام کریں۔

Energy Saving Tips

3) A 13 Amp, 3 Pin Plug and 5 Amp fuse only must be used for this freezer to avoid serious damage. The plug should always be wired in accordance with the following codes.

Green and Yellow	Earth (E)
Blue	Neutral (N)
Brown	Live (L)

It is safest to consult a qualified electrician at all times.

4) In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electrical current. This appliance is fitted with a cord having a grounding wire with a grounding plug. This plug must be plugged in to an outlet that has been properly installed and grounded.

5) Consult a qualified electrician or service centre if the grounding instructions are not completely understood or if any doubt exist as to whether the appliance is properly grounded.

Energy Saving Tips

* Do not place your freezer nest to a heating vent, cooker, in direct sunlight or in the vicinity of any other heat-producing source.
* Deep the door closed as much as possible, especially in hot and humid weather.
* Defrost the freezer every few months or when the frost becomes 6mm (1/4") thick or more.
* Cover foods securely to reduce moisture build up inside the freezer.

توانائی بچانے کی تدابیر

3- صرف ۱۱۳ ایمپیئر تین پنوں والا پلگ اور ۱۵ ایمپیئر کا فیوز فریزر کونقصان سے بچانے کے لیے استعمال کرنا چاہیے۔ پلگ کے کنکشن دیئے گئے کوڈ کے مطابق ہونے چاہیے۔

سبز یا زرد	ارتھ
نیلا	نیوٹرل
براؤن	لائیو

ہرمرتبہ ایک قابل الیکٹریشن سے رابطہ احتیاط کے لیے ضروری ہے۔

4- الیکٹرک سرکٹ کے شارٹ ہونے کی صورت میں، الیکٹرک کرنٹ کے گزرنے کے لیے دی گئی تار بجلی کے جھٹکوں سے بچنے میں مدد دیتی ہے۔ اس اپلائنس میں ارتھ پلگ سے جڑی ہے یہ پلگ ایک ایسے سوئچ میں جو مکمل طور پر ارتھ اور انسٹال ہو، لگایا جانا چاہیے۔

5- اگر اپلائنس کو ارتھ کرنے کی ہدایات مکمل طور پر سمجھ نہ آئی یا اپلائنس کے مکمل طور پر ارتھ ہونے میں شبہات ہو تو کسی قابل الیکٹریشن یا سروس سنٹر سے رابطہ کریں۔

توانائی بچانے کی تدابیر

1- اپنے فریزر کو حرات کے گزرنے کے راستے میں، کھانا بنانے کے چولہے، براہ راست سورج کی روشنی یا حرارت پیدا کرنے والے آلات کے پاس نہ رکھیں۔

2- گرم یا نمی والے موسم میں فریزر کے دروازے کو جہاں تک ممکن ہو بند رکھیں۔

3- فریزر کی برف کو ہر ٦ ماہ بعد یا جب برف کی موٹائی ٦ ملی میٹر (1/4 انچ) یا اس سے زیادہ ہو پگھلا لیں۔

4- فریزر کے اندر نمی کو کم کرنے کے لیے خوراک کو مکمل طور پر ڈھانپ کر رکھیں۔

Operating Your Freezer

Voltage supply

To start your freezer it must be connected to a 220 volt, 50 Hz A.C. power supply. Failure to do so may invalidate the guarantee.

Once the freezer is properly plugged in, the green power light will illuminate, indicating that the freezer is in operation.

Temperature/Cold Control

The temperature control dial has settings from "1"-"7". Where "1" is the warmest and "7" is the coldest temperature setting. Turn the control knob to higher numbers for colder temperatures.

During extremely hot weather and frequent lid opening, it is advisable to select a higher setting to ensure that food remains frozen.

Initially, set the temperature control knob to the "5" setting by turning the knob in a clock wise direction. After 30 minutes, you should notice an obvious decrease in the interior temperature of the freezer.

Let the freezer to run for a further 12 hours before placing your food inside, allowing some space between items to allow air to circulate properly. After using the freezer for 24 hours, adjust the temperature control to the setting that is best suited to your need.

Power Cut

If you unplug your freezer or experience an electrical outage, ideally wait five minutes before plugging the appliance back in.

فریزر کو استعمال کرنے کا طریقہ

وولٹیج سپلائی

1- فریزر چلاتے وقت 220 وولٹ، 50 ہرٹز اے سی سپلائی سے جڑا ہونا چاہیے۔ ایسا نہ کرنے سے اپلائنس کی گارنٹی زائل ہونے کا خدشہ ہے۔

2- جب تک فریزر مکمل طور بجلی کی ترسیل سے جڑا ہوتا ہے تو سبز روشنی ختم ہو جاتی ہے۔ جو یہ ظاہر کرتی ہے کہ فریزر کام کر رہا ہے۔

درجہ حرارت/ٹھنڈ کو کنٹرول کرنا

درجہ حرارت کنٹرول ڈائل کو ا سے ۷ تک تقسیم کیا گیا ہے۔ جبکہ "1" گرم ترین درجہ حرارت اور "7" ٹھنڈا ترین درجہ حرارت ہے۔ درجہ حرارت کم کرنے کے لیے کنٹرول ڈائل کو بڑے نمبروں کی طرف گھمائیں۔

بہت گرم موسم میں اور زیادہ مرتبہ دروازہ کھولنے کی صورت میں یہ ہدایت کی جاتی ہے کہ خوراک کو جمے رہنے کے لیے بڑے نمبروں پر سیٹ کریں۔

ابتدائی صورت میں درجہ حرارت کنٹرول ڈائل دائیں طرف (گھڑی کی سوئیوں کی حرکت کے مطابق) ۵ پر رکھیں۔ آدھے گھنٹے کے بعد فریزر کے اندر والے حصے کے درجہ حرارت میں کمی نوٹ کریں۔

خوراک کو فریزر میں رکھنے سے پہلے ۱۲ گھنٹے چلنے دیں اور اشیاء کے درمیان ہوا کے گزرنے کے لیے خالی جگہیں چھوڑیں۔ فریزر کو ۲۴ گھنٹے استعمال کرنے کے بعد، درجہ حرارت کنٹرول ڈائل کو اپنی ضرورت کے مطابق سیٹ کر لیں۔

بجلی کی ترسیل کی معطلی

اگر آپ اپنے فریزر کے پلگ کو اتار لیں تو اپلائنس کو دوبارہ لگانے سے پہلے ۵ منٹ انتظار کریں۔

Operating Your Freezer

فریزر کو استعمال کرنے کا طریقہ

Fast/Quick Freeze Switch

Your freezer is equiped with a Fast/Quick Freeze switch (amber) for quicker freezing of fresh food.

It is recommended that the Fast/Quick Freeze switch be switched on 12 hours in advance, before loading the freezer with a lot of fresh food and left on for 24 hours after loading. When all freezing is complete, switch off the Fast/Quick Freeze switch.

Food Basket

The freezer is equipped with three removable food baskets for storing items at a higher level. Where food is dripping, place it into a tray before you start freezing, to prevent contaminating other food already in the freezer.

Lamp Control Switch

The tilt switch controlling the lamp is inside the lid. It controls the lamp automatically when opening or closing the lid.

Lock and Key

Those freezers which have hand locks. Allow you to secure the freezer contents from theft or to simply keep children out of the freezer.

To lock the lid, close the lid securely, insert the key into the lock and tum clockwise until the lid is latched and locked.

To unlock, turn the key in the opposite direction and remove key.

تیز/جلدی سے منجمد کرنے کا سوئچ

آپ کے فریزر میں تازہ خوراک کو جلد ٹھنڈا کرنے کے لیے تیز/جلدی سے منجمد کرنے والا سوئچ موجود ہے۔

یہ ہدایت کی جاتی ہے کہ تیزی سے/جلدی ٹھنڈا کرنے والے سوئچ کو خوراک رکھنے سے ۱۲ گھنٹے پہلے آن کر لیں اور خوراک رکھنے کے ۲۴ گھنٹے بعد تک آن رکھیں۔ جب خوراک منجمد ہونے کا عمل مکمل ہو جائے تو تیز/جلدی سے منجمد کرنے والے سوئچ کو بند کر دیں۔

خوراک رکھنے کی ٹوکری

بہت زیادہ استعمال میں اشیاء کو رکھنے کے لیے فریزر میں تین خوراک کی ٹوکریاں رکھی گئی ہیں۔ جہاں خوراک میں ٹپک کر گرنے کا اندیشہ ہو تو فریزر میں پہلے سے موجود خوراک میں امیزش سے بچانے کے لیے خوراک کو کسی برتن میں رکھ کر فریزر میں رکھیں۔

لیمپ کنٹرول سوئچ

ٹلٹ سوئچ جو کہ فریزر کے لیمپ کو کنٹرول کرتا ہے وہ دروازے میں موجود ہے۔ یہ دروازے کے کھلنے اور بند ہونے پر لیمپ کو کنٹرول کرتا ہے۔

تالا اور چابی

وہ فریزر جن میں ہاتھ سے بند کرنے والا تالا ہے آپ کی فریزر میں رکھی گئی خوراک کو چوری سے بچانے اور بچوں کی پہنچ سے دور رکھنے میں معاونت فراہم کرتا ہے۔

دروازے کو تالا لگانے کے لیے دروازے کو مکمل طور پر احتیاط سے بند کر لیں، چابی کو تالے میں ڈالیں اور دائیں طرف گھمائیں جب تک دروازے کی حرکت بند نہ ہو جائے۔

دروازے کا تالا کھولنے کے لیے چابی کو اُلٹی سمت میں گھمائیں اور چابی واپس نکال لیں۔

Care & Cleaning

احتیاط اور صاف کرنے کا طریقہ

IMPORTANT
Before Cleaning, always switch refrigerator off and remove plug from the power supply.

PART	HOW TO CLEAN
Exterior	* Wash using warm water and a mild detergent e.g. soap or dishwashing liquid. * Rinse through, wipe clean and dry. * DO NOT USE HARSH CLEANERS OR ABRASIVES. * Waxing is recommended if humidity is high to prolong the life of your freezer. Use a good quality car wax or appliance wax. DO NOT USE WAX ON PLASTIC PARTS. * DO NOT USE BLEACH OR PETROL BASED PRODUCTS TO CLEAN YOUR FREEZER. * DO NOT PLACE HOT OR HEAVY OBJECTS ON THE SURFACE OF THE FREEZER TO AVOID DAMAGING THE SURFACE OR DEFORMING THE GASKET.
Interior	* Wash with a warm water solution containing either a mild detergent or baking soda solution (2 table spoons/30g baking soda to 1 liter warm water). * Wipe clean and dry.
Lid Liner / Gasket / Food Basket	* Wash using only warm water, a mild detergent. * Rinse and dry. * Liquids such as oil and juice stick easily to the gasket to clean, wipe with lukewarm water to extend the life of the plastic.

احتیاط اور صاف کرنے کا طریقہ

(صفائی سے پہلے سوئچ کو آف کر لیں اور اسے بجلی کی ترسیل سے علیحدہ کر لیں)

حصے	صاف کیسے کیا جائے
باہر کے حصے	• گرم پانی اور ہلکے سے صابن یا برتن دھونے والا محلول استعمال کریں۔ • اچھی طرح دھوئیں، صاف کریں اور خشک کر لیں۔ • سخت صفائی کے محلول یا رگڑنے والے محلول استعمال نہ کریں۔ • اپنے فریزر کی لائف بڑھانے کے لیے نمی والے موسم میں ویکس استعمال کریں۔ اچھے معیار والی کار ویکس یا اپلائنس ویکس استعمال کریں۔ • پلاسٹک کے حصے پر ویکس استعمال نہ کریں۔ • بلیچ یا پٹرولیم والی مصنوعات سے فریزر صاف نہ کریں۔ • نقصان سے بچانے کے لیے گرم یا وزنی اشیاء کو فریزر کی سطح پر نہ رکھیں۔
اندر کے حصے	• گرم پانی کے محلول جس میں ہلکا سا سرف یا میٹھا سوڈا (دو کھانے کے چمچے ایک لیٹر گرم پانی میں ۳۰ گرام میٹھا سوڈا) سے دھوئیں۔
دروازے کی اندرونی سطح/گیس کٹ اور خوراک کی ٹوکری	• صرف گرم پانی اور ہلکے سرف کے محلول سے دھوئیں۔ • صاف کریں اور خشک کر لیں۔ • گیس کٹ پر جوس اور آئل آسانی سے چپک جاتے ہیں۔ گیس کٹ کی لائف بڑھانے کے لیے ہلکے گرم پانی سے دھوئیں اور صاف کر لیں۔

Defrosting

برف کی تحلیل (پگھلانا)

Defrosting

If the frost on the freezer walls reaches a thickness of 6mm or greater, the freezer requires defrosting. It should not be necessary to defrost the freezer more than once every few months and the defrosting process is best carried out when the stock of food is at low level.

برف کی تحلیل (پگھلانا)

اگر فریزر دیواروں پر برف کی موٹائی ۶ ملی میٹر یا اس سے زیادہ پہنچ جائے تو فریزر سے برف کی تحلیل ضروری ہے۔ فریزر سے برف کی تحلیل چند ماہ بعد ایک سے زیادہ مرتبہ ضروری کریں اور برف کی تحلیل کا عمل اس وقت اچھی طرح ہوتا ہے جب خوراک کا ذخیرہ کم سے کم ہو۔

Defrosting

Before defrosting, turn the thermostat to the lowest temperature setting for about four hours. This will enable you to remove any remaining food from the freezer at its lowest temperature. Food removed from the freezer should then be warpped in several layers of newspaper and placed in a cold refrigerator. Remember that any rise in temperature will shorten the life of the frozen food considerably. Thawed food should not be re-frozen.

Once all food has been removed from the freezer, disconnect the power by removing the plug from the power source/socket.

To help remove the frost, use the plastic defrosting scraper provided. DO NOT USE SHARP OR METALLIC INSTRUMENTS TO REMOVE THE ICE. Defrosting usually takes a few hours. To defrost faster, keep the door open and place a bowel of warm water inside the freezer.

برف کی تحلیل

برف کی تحلیل سے کئی گھنٹے پہلے تھرموسٹیٹ کو کم سے کم درجہ حرارت پر سیٹ کرلیں۔ ایسا کرنے سے خوراک کو فریزر سے کم سے کم درجہ حرارت پر نکالنے میں معاونت ملتی ہے۔ فریزر سے نکالی گئی خوراک کو اخبار کی کئی تہوں میں لپیٹ کر فریج والے حصے میں رکھ دیں۔ یاد رکھیں درجہ حرارت میں اضافہ خوراک کی لائف میں بہت کمی کرسکتا ہے۔ ڈی فروسٹ خوراک کو دوبارہ نہیں جمانا چاہیے۔

ایک مرتبہ جب تمام خوراک فریزر میں سے نکال لی جائے تو اس کے پلگ کو بجلی کی ترسیل سے علیحدہ کرلیں۔

جمی ہوئی فرف نکالنے کے لیے برف تحلیل کرنے والا پلاسٹک کا سکریپر استعمال کریں۔ تیز دھار والے آلات یا دھات کو برف نکالنے کے لیے استعمال نہ کریں۔ برف کی تحلیل میں چند گھنٹے لگتے ہیں۔ جلد برف کی تحلیل کے لیے دروازہ کھلا رکھیں اور گم پانی کا پیالہ فریزر میں رکھ دیں۔

Draining the freezer

Turn the inner plug in the bottom of the freezer compartment. Place a try or other water receptacle beneath the outer drain dial/plug (front lower left of the freezer).

فریزر سے پانی کا انعکاس

فریزر کی تہہ والی سطح پر موجود پلگ کو گھمائیں (فریزر کے نچلے بائیں سامنے)۔ پانی کے نکاس کے ڈائل یا پلگ کے نیچے ٹرے یا پانی کا برتن رکھیں۔

Useful Hints

اهم نكات

Pull the drain dial out and rotate it untill the triangle points downwards. When done return the triangle to the up position, push the dial back in and replace the plug inside the freezer compartment.

پانی کے نکاس کے ڈائل کو کھینچیں اور گھمائیں یہاں تک کہ تکون نیچے کی طرف اشارہ کرے۔ جب نکاسی آب مکمل ہو جائے تو ڈائل کو گھما کر اوپر کی طرف کردیں۔ ڈائل کو اندر کی طرف دھکیلیں اور فریزر کے اندر پلگ کو واپس (پہلی پوزیشن پر کردیں)۔

Cleaning and temperature setting

Wipe the interior of the freezer and drain hole with a cloth or clean as described in the "Care and Cleaning" section of this manual. Reinsert drain plug and plug the power cord back into the power source/socket.

Turn the temperature control to the desired setting. You may wish to use the Fast/Quick Freeze feature for a few hours and then adjust the temperature control to the desired settings.

صفائی اور درجہ حرات سیٹ کرنا

فریزر کو اندر سے صاف کریں اور نکاسی کے سوراخ کو کپڑے سے احتیاط اور صفائی کی ہدایات کے مطابق صاف کریں۔ نکاسی کے پلگ کو واپس لگائیں۔ درجہ حرارت کنٹرول کرنے والے ڈائل کو بوقت ضرورت گھمائیں۔ اگر آپ جلد منجمد کرنے والے عمل کو چند گھنٹوں تک چلانا چاہیں تو درجہ حرارت کنٹرول کرنے والے ڈائل کو حسب ضرورت سیٹ کریں۔

Useful Hints

* If your freezer is to be out of service for any length of time, ensure that interior is carefully cleaned and dried as per the "Care and Cleaning" instructions given in the manual. Leave the lid open and disconnect the plug from the power supply.
* Hot foods should be allowed to cool before being placed inside the freezer.
* Don't try to freeze too much fresh produce at any one time.
* Carry out regular cleaning of the exterior as per the "Care and Cleaning" instructions given in the manual. This is important if the freezer is subjected to high humidity and heavy condensation.
* Bulb replacement - Always turn off the power supply and remove plug before removing light cover.

اهم نكات

1- اگر آپ کا فریزر کسی بھی معیاد سے کام نہ کر رہا ہو تو یقین کر لیں کہ اندر کا حصہ اچھی طرح سے صاف اور خشک کیا گیا ہے۔ جیسا کہ کتاب میں احتیاط اور صفائی کی ہدایات میں بتایا گیا ہے۔ فریزر کے دروازوں کو کھلا رکھیں اور بجلی کی ترسیل کو منقطع کردیں۔

2- گرم خورک کو فریزر میں رکھنے سے پہلے ٹھنڈا کرلیں۔

3- ایک وقت میں بہت زیادہ خوراک کو منجمد کرنے کی کوشش نہ کریں۔

4- فریزر کے باہر والے حصے صفائی احتیاط اور صفائی کی دی گئی ہدایات کے مطابق کریں۔ اگر فریزر بہت نمی اور گرم جگہ پر رکھا گیا ہو تو ضروری ہے۔

5- بلب کو تبدیل کرنا: ہمیشہ بجلی کی ترسیل کو منقطع کریں اور لائٹ کور اتارنے سے پہلے پلگ کو علیحدہ کرلیں (سوئچ سے)۔

Safety Notes

* When disposing of an old freezer,. ALWAYS remove lid as a safeguard against small children getting trapped inside.
* Don not store flammable or explosive substances in the freezer cabinet.
* Do not store any fizzy drinks in the freezer.
* Do not store any liquids contained in glass in the freezer.

Troubleshooting

The table below provides some guidance to solving an apparent minor operating problems that might occur occasionally.
It is important to recognize that the following three situations are a part of the normal operation and use of the freezer.

1) There is a sound of liquid flowing in the system when the freezer is switched on.
THIS IS NORMAL AND IS THE SOUND OF THE REFRIGERANT FLOWING THROUGH THE SYSTEM.

2) The exterior of the freezer is warm and the compressor is extremely hot and burns on touching. THIS IS NORMAL

3) There is condensation on the surface.
THIS IS ESPECIALLY COMMON IN CLIMATES WITH HIGH HUMIDITY AND IS NOT A DEFECT.
CLEAN THE CONDENSATION WITH A DRY CLOTH.

احتیاطی تدابیر

1- پرانے فریزر کو کھولتے وقت بچوں کے فریزر کے اندر پھسلنے کے احتیاط کے طور پر دروازہ ہمیشہ علیحدہ کر لیں۔

2- آتش گیر یا بارودی مواد فریزر کے اندر نہ رکھیں۔

3- فریزر کے اندر بخارات کی صورت میں باڑے مشروبات نہ رکھیں۔

4- فریزر میں شیشے کی بوتلوں میں بند محلول کو نہ رکھیں۔

صیح کرنے کا طریقہ

نیچے دیا گیا جدول معمول کی خرابیوں کو جو کہ کسی بھی وقت ہو سکتی ہے، حل کرنے میں راہنمائی کرتا ہے۔

فریزر کے روزمرہ استعمال اور کام کے متعلق تین حالتوں کا جاننا ضروری ہے۔

1- جب فریزر کو چلایا جائے تو اس کے اندر بہتے ہوئے محلول کی آواز ہوتی ہے یہ عام بات ہے اور فریزر کے سسٹم میں بہنے والے ریفریجرنٹ کی آواز ہوتی ہے۔

2- فریزر کی باہر کی سطح گرم ہوتی ہے اور کمپریسر انتہائی گرم ہوتا ہے اور چھونے پر جلا سکتا ہے۔ یہ بھی عام بات ہے۔

3- سطح پر نمی ہوتی ہے یہ خاص طور پر اس موسم میں ہوتا ہے جب ہوا میں نمی زیادہ ہو اور یہ کوئی خرابی نہیں ہے۔
سطح پر موجود نمی کو خشک کپڑے سے صاف کریں۔

Troubles/Problem	Reasons	Solutions
Green indicating light is off	Power is off.	check your main circuit.
	The plug is not inserted.	Insert plug and switch on socket.
	The fuse is blown/bumt.	Change the fuse (5 amp)
	The indicating lamp is out of use.	Change the indicating tamp bulb.
	Circuit breaker tripped.	Reset breaker.
	Cable is damaged.	Call electrician to repair.
The temperature is not low enough.	Temperature setting is not low enough.	Turn dial to higher number setting.
	The freezer is in direct sunlight or close to a heat source.	Change freezer location.
	Too much food has been stored at one time.	Take off some load in the freezer.
	The door is being opened too often.	Keep door closed for longer.
Too much noise/ vibration.	The floor is not level.	Change the position of the freezer until the noise level is reduced.
	Too much dust on motor fan.	Clean the fan.
The compressor works continuously.	The thermostat setting is too low.	Turn the dial to increase the temperature.
	The quick freezing switch is on and the yellow lamp is lit.	Turn the quick freeze switch to its normal (off) position when the fast/quick freeze period has finished.
Strong odors in the freezer.	Spoilt food.	Remove spoiled food from freezer and any other food it has been in contact with.
	Food not wrapped correctly.	Ensure food with strong odor is tightly covered (freezer bags are best)
	Interior requires deaning.	Clean per "Care and Cleaning" instructions.
	No baking soda in place.	Place an open box of baking soda inside the freezer. Replace every 3 months.

Troubleshooting صیح کرنے کا طریقہ

خرابیاں	وجوہات	حل
سبز روشنی ظاہر کرنے والی لائٹ کا بند ہونا	بجلی کی ترسیل منقطع ہے پلگ علیحدہ ہے فیوز جل گیا ہے لیمپ خراب ہے سرکٹ بریکر بند ہے تار خراب ہے کم درجہ حرارت کا سیٹ نہ کرنا	مین سرکٹ درست کریں پلگ کو سوئچ میں لگائیں اور آن کریں فیوز کو تبدیل کریں (۱۵ ایمپیئر) لیمپ کے بلب کو تبدیل کریں بریکر کو درست کریں الیکٹریشن کو مرمت کے لیے بلائیں ڈائل کو زیادہ نمبر پر سیٹ کریں
درجہ حرارت کا معمول کے مطابق کم نہ ہونا	فریزر براہِ راست روشنی میں یا زیادہ درجہ حرارت والی اشیاء کے نزدیک پڑا ہے۔ اچانک ایک ہی مرتبہ بہت زیادہ خوراک فریزر میں رکھی گئی ہے۔ فریزر کا دروازہ زیادہ مرتبہ کھولا گیا ہے۔	فریزر کی جگہ تبدیل کریں فریزر میں سے کچھ خوراک نکال لیں دروازے کو زیادہ دیر تک بند رکھیں
بہت زیادہ تھرتھراہٹ یا شور	سطح متوازن نہیں ہے مین موٹر پر گرد زیادہ ہے	فریزر کی جگہ کو تبدیل کرتے رہیں یہاں تک کہ شور کم ہو جائے۔ پنکھے کو صاف کریں۔
کمپریسر کا مسلسل کا کرنا	تھرموسٹیٹ کی سیٹنگ بہت کم ہے۔ جلدی سے منجمد کرنے کا عمل جاری ہے اور زرد روشنی جل رہی ہے۔	درجہ حرارت کو زیادہ کرنے کے لیے ڈائل کو گھمائیں۔ جلدی سے منجد کرنے والے عمل کو نارمل (بند) کر دیں جب جلد منجمد کرنے کا عمل ختم ہو جائے
فریزر میں سخت بو آنا	گلی سڑی خوراک خوراک اچھی طرح نہیں ڈھانپی اندر کے حصے کی صفائی کی ضرورت ہے۔ میٹھا سوڈا نہیں رکھا گیا۔	خراب خوراک اور اس کے ساتھ رکھی گئی خوراک کو نکال دیں۔ یقین کر لیں کہ سخت بو والی خوراک اچھی طرح ڈھانپی گئی ہے۔ احتیاط اور صفائی کی دی گئی ہدایات کے مطابق صفائی کریں۔ میٹھے سوڈے کی ایک بوتال (کھلی ہوئی) فریزر میں رکھ دیں اور ہر ۳ ماہ بعد تبدیل کر دیں۔